



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA



Kraków, dnia 1 sierpnia 1980 r.

Nr 10

Treść: Str.  
Poz.

### ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA:

48 — nr 27 z dnia 4 czerwca 1980 r. w sprawie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw, niedoborów i innych szkód zawinionych . . . . .	1
49 — nr 29 z dnia 20 czerwca 1980 r. zmieniające zarządzenie w sprawie stawek taryfowych za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie . . . . .	2
50 — nr 30 z dnia 23 czerwca 1980 r. w sprawie Wojewódzkiego Funduszu Rozwoju Społecznego Przemysłu Drobego w Krakowie . . . . .	2

48

### ZARZĄDZENIE Nr 27

Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia 4 czerwca 1980 r.

w sprawie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw, niedoborów i innych szkód zawinionych.

Na podstawie § 10 ust. 3 pkt. 14 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1978 r. w sprawie statusu wojewody (Dz. U. z 1978 r. Nr 2, poz. 4 i Dz. U. z 1979 r. Nr 17, poz. 108) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustala się wytyczne w sprawie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw stanowiące załącznik do zarządzenia.

§ 2. W oparciu o wytyczne, o których mowa w § 1, dyrektorzy wydziałów (jednostek równorzędnych) Urzędu Miasta Krakowa, Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego, Architektury i Nadzoru Budowlanego, dyrektorzy zarządów zjednoczeń, naczelnicy dzielnic, gmin oraz miast i gmin w województwie miejskim krakowskim wydadzą w terminie do dnia 30 czerwca 1980 r. przepisy instrukcyjne, regulujące tok wewnętrznego postępowania w sprawach dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw określające ściśle obowiązki i odpowiedzialność pracowników zobowiązanych do prowadzenia tych spraw lub dotychczas wydane już przepisy instrukcyjne do wytycznych.

§ 3. Traci moc uchwała nr 187 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 22 czerwca 1970 r. w sprawie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw (Dz. Urz. RN Nr 14, poz. 60).

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Miasta:  
**E. Barszcz**

Załącznik do zarządzenia Nr 27  
Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia 4 czerwca 1980 r. (poz. 48).

### WYTYCZNE

w sprawie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw, niedoborów i innych szkód zawinionych.

1. Wytyczne określają zasady i tryb dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw:

- 1) w wydziałach (jednostkach równorzędnych) Urzędu Miasta Krakowa,
- 2) w jednostkach i zakładach budżetowych oraz gospodarstwach pomocniczych Urzędu Miasta Krakowa,
- 3) w zjednoczeniach i przedsiębiorstwach,
- 4) w urzędach dzielnicowych i urzędach gmin (miast i gmin),
- 5) w jednostkach i zakładach budżetowych oraz gospodarstwach pomocniczych podległych tym urządcom.

2. W każdym wypadku ujawnienia szkody (niedoboru) powstałej na skutek przestępstwa dyrektor lub naczelnik jest obowiązany — niezależnie od niezwłocznego zawiadomienia o tym prokuratora lub Milicji Obywatelskiej stosownie do art. 256 § 2 k.p.k.:

- 1) polecić głównemu księgowemu ujęcie szkody w ewidencji księgowej zgodnie z obowiązującymi przepisami o rachunkowości,
- 2) przekazać sprawę radcy prawnemu wykonującemu obsługę prawną w celu dochodzenia odszkodowania.

3. Zależnie od okoliczności rozszczeń majątkowych wynikających z przestępstwa można dochodzić bądź w postępowaniu karnym w trybie art. 52 i nast. k.p.k., bądź też w postępowaniu cywilnym. Wyboru odpowiedniej drogi sądowej dokonuje dyrektor lub naczelnik po zasięgnięciu opinii radcy prawnego.

4. Windykacja zasądzzonego (należnego) odszkodowania należy do obowiązków komórki windykacyjnej, a jeżeli takiej komórki nie ma — do obowiązków głównego księgowego.



5. Po skierowaniu tytułu wykonawczego do egzekucji należy czuwać nad jej przebiegiem, a w szczególności w wypadku, gdy egzekucja jest bezskuteczna, badać okresowo wyniki dochodzeń, mających na celu ustalenie dochodów i stanu majątkowego dłużnika.

6. Obowiązki radców prawnych przedsiębiorstw w zakresie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw określają § 3 ust. 1 pkt. 4 i 5 uchwały nr 533 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1961 r. w sprawie obsługi prawnej przedsiębiorstw państwowych, zjednoczeń oraz banków państwowych (Monitor Polski Nr 96, poz. 406), §§ 10 i 12 wytycznych w przedmiocie wykonywania obowiązków radców prawnych i referentów prawnych przedsiębiorstw i zjednoczeń stanowiących załącznik nr 2 do zarządzenia nr 62 Prezesa Rady Ministrów z dnia 3 lipca 1962 r. w sprawie ogólnych zasad organizacji obsługi prawnej przedsiębiorstw państwowych, zjednoczeń oraz banków państwowych (Monitor Polski Nr 57, poz. 270) oraz § 8 uchwały nr 210 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 19 lipca 1971 r. w sprawie obsługi prawnej przedsiębiorstw miejskich i ich zjednoczeń, dyrekcji inwestycji miejskich i Zarządu Inwestycji Miejskiej oraz Miejskiego Zarządu Wodnych Melioracji (Dz. Urz. RN Nr 20, poz. 115). Obowiązki radców prawnych urzędów określa zarządzenie nr 10 z dnia 10 lipca 1971 r. w sprawie obsługi prawnej wydziałów i podległych im jednostek oraz prezydiów dzielnicowych rad narodowych (Dz. Urz. RN Nr 20, poz. 117), które należy stosować odpowiednio do urzędów gmin (miast i gmin).

7. Dyrektorzy i naczelnicy są obowiązani do sprawowania nadzoru nad wykonywaniem obowiązków przez radców prawnych, głównych księgowych i innych pracowników zobowiązanych do dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw oraz do wyciągania w stosunku do osób winnych zaniedbań odpowiednich konsekwencji służbowych, a także karnych i cywilnych np. w stosunku do radców prawnych konsekwencji przewidzianych w § 14 uchwały nr 533 Rady Ministrów powołanej w ust. 6, w stosunku do osób winnych zaniedbania nadzoru i kontroli konsekwencji przewidzianych w zarządzeniu nr 41 Prezesa Rady Ministrów z dnia 27 marca 1959 r. w sprawie usunięcia zaniedbań w zakresie nadzoru i kontroli w przedsiębiorstwach, instytucjach i urzędach państwowych (Monitor Polski Nr 28, poz. 132).

8. Niezależnie od księgowego ujęcia szkód powstałych na skutek przestępstw główni księgowi są obowiązani prowadzić wyodrębnioną ewidencję tych szkód (roszczeń i należności) dla umożliwienia bieżącej kontroli ich likwidacji. Ewidencja ta powinna zawierać m.in. imię i nazwisko dłużnika, określenie rodzaju przestępstwa, z którego wynika szkoda, wysokość roszczenia odszkodowawczego, datę i sygnaturę wyroku sądowego, wysokość zasądzonych odszkodowania i dane o przebiegu windykacji należności.

9. Na podstawie ewidencji, o której mowa w ust. 8, przedsiębiorstwa oraz pozostałe jednostki organizacyjne składają swoim jednostkom nadrzędnym (zjednoczeniom, zarządom, wydziałom, urzędom) roczne sprawozdania o sytuacji w zakresie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw w terminie do dnia 20 stycznia każdego roku. Natomiast zjednoczenia, zarządy, wydziały, urzędy dzielnicowe i urzędy gmin (miast i gmin) składają zbiorcze sprawozdania uzupełnione własnymi danymi Wydziałowi Finansowemu Urzędu Miasta Krakowa w terminie do dnia 31 stycznia każdego roku.

10. Wydział Finansowy opracowuje i przedkłada Prezydentowi Miasta Krakowa sprawozdanie o sytuacji w zakresie dochodzenia i egzekwowania odszkodowań od sprawców przestępstw celem dokonania oceny tej sytuacji równocześnie z roczną analizą działalności i wyników aparatu rewizji gospodarczej.

11. Podczas rewizji przeprowadzanych w trybie uchwały nr 191 Rady Ministrów z dnia 10 września 1971 r. w sprawie resortowej kontroli działalności gospodarczej państwowych jednostek organizacyjnych (Monitor Polski z 1977 r. Nr 36, poz. 185) i zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa Nr 16 z dnia 10 kwietnia 1978 r. w sprawie rewizji gospodarczej (Dz. Urz. RN Nr 9, poz. 20) należy obejmować badaniami również problematykę dochodzenia i egzekwowania odszkodowań za straty spowodowane przestępstwami, niedoborami i innymi szkodami zawinionymi.

49

**ZARZĄDZENIE Nr 29**

**Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia 20 czerwca 1980 r.**

**zmieniające zarządzenie w sprawie stawek taryfowych za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie.**

Na podstawie § 8 pkt. 3 uchwały nr 271 Rady Ministrów z dnia 25 listopada 1974 r. w sprawie właściwości organów do ustalania cen oraz trybu postępowania przy ich ustalaniu (Monitor Polski z 1974 r. Nr 40, poz. 33 i z 1975 r. Nr 19, poz. 118) zarządza się, co następuje:

§ 1. W taryfie opłat za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 32 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 19 lipca 1978 r. w sprawie stawek taryfowych za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie (Dz. Urz. RN Nr 13, poz. 38) w części IV „Opłaty za przewóz bez ważnego biletu” wprowadza się następujące zmiany:

- 1) pkt. 1 otrzymuje brzmienie:  
„1) za przewóz osoby lub bagażu tramwajami, autobusami lub mikrobusami — opłata 300 zł”.
- 2) skreśla się pkt. 2.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1981 r.

Prezydent Miasta:  
**wz. J. Gajewicz**  
Wiceprezydent Miasta

50

**ZARZĄDZENIE Nr 30**

**Prezydenta Miasta Krakowa**

**z dnia 23 czerwca 1980 r.**

**w sprawie Wojewódzkiego Funduszu Rozwoju  
Uspołecznionego Przemysłu Drobnoego w Krakowie.**

Na podstawie § 3 ust. 1 i 2 uchwały nr 167/79 Rady Ministrów z dnia 31 października 1979 r. w sprawie zasad



systemu ekonomiczno-finansowego uspołecznionego przemysłu drobnego zarządza się, co następuje:

§ 1. Tworzy się Wojewódzki Fundusz Rozwoju Uspołecznionego Przemysłu Drobego w Krakowie zwany dalej „Funduszem”.

§ 2. Fundusz tworzony jest:

- 1) z czystej nadwyżki jednostek spółdzielczych,
- 2) nadwyżki budżetów terenowych i środków terenowych funduszy zasobowych,
- 3) dotacji i pożyczek z Centralnego Funduszu Rozwoju Uspołecznionego Przemysłu Drobego,
- 4) z innych wpływów.

§ 3. Fundusz przeznaczony jest na:

- 1) udzielanie pożyczek i dotacji jednostkom gospodarczym na finansowanie inwestycji,

- 2) udzielanie pożyczek i dotacji na finansowanie środków obrotowych, szczególnie nowo powstającym jednostkom gospodarczym,
- 3) finansowanie prac związanych z postępowaniem techniczno-ekonomicznym,
- 4) scentralizowany fundusz rozwoju uspołecznionego przemysłu drobnego.

§ 4. Dysponentem Funduszu ustanawia się Dyrektora Wydziału Handlu i Usług Urzędu Miasta Krakowa.

§ 5. Obsługę finansowo-księgową powierza się Wydziałowi Budżetowo-Gospodarczemu Urzędu Miasta Krakowa.

§ 6. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 23 czerwca 1980 r.

Prezydent Miasta:  
wz. J. Gajewicz  
Wiceprezydent Miasta



---

Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

---

**Prenumerata roczna wynosi 110 zł**

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona gotówką**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

Cena zł 3.00

---